ትካት

A) subst. *pristinum* vel *priscum tempus* , *vetus memoria* , *tempora antiqua* et *antiquissima* , *primordia* ; usurpatur statui constr. et notae Genitivi **ዘ ፡** et praepositionibus subjunctum; a) *pristinus* , *prior* **ዐርክከ ፡ ዘትካት ፡** Sir. 9,20; **ሕማም ፡ ዘትካት ፡** Jes. 65,16; **ምትየ ፡ ዘትካት ፡** Hos. 2,9; Ps. 78,8; Ps. 88,48; **መዋዕለ ፡ ትካት ፡** Job 29,2; Koh. 7,10; Ex. 5,7; {DiL.0567} **ዘትካት ፡** τὰ πρῶτα Jes. 43,18. α) **ከመ ፡ ትካት ፡** *sicut pridem* vel *olim* Jer. 37,20; Jer. 40,7; Jes. 1,26 (ὡς τὸ πρότερον); Hez. 36,11. β) **እምትካት ፡** *prius* , *pridem* , *antehac* , *olim* 4 Esr. 9,42; Koh. 8,12; Rom. 3,25. b) *priscus* , *antiquus* , *vetus* : **ምክረ ፡ ትካት ፡** Jes. 25,1; **በመዋዕለ ፡ ትካት ፡** Thren. 2,17; 1 Esr. 1,22; Ps. 43,2; Mich. 7,20; Jes. 51,9; numus **ዘተለከዐ ፡ እምትካት ፡ መዋዕል ፡** (*cusus ab antiquis diebus*) Lud. ex Hist. VII Puerorum; **ምጥማቃተ ፡ ሀገር ፡ ዘትካት ፡** ἡ ἀρχαία κολυμβήθρα Jes. 22,9; **ከመ ፡ ምዉተ ፡ ትካት ፡** Thren. 3,6. α) **እምትካት ፡** *ab antiquo* , *antiquitus* , *a primordio* , *olim* : Sir. 39,24; Jes. 45,21; Jes. 48,16; Jes. 63,16; **ዘእምትካት ፡ ወዘእምፍጥረተ ፡ ዓለም ፡** Jes. 46,9; Ps. 92,3; Act. 15,7; Matth. 13,35; 4 Esr. 10,19; **እምትካታ ፡** (v. **እምትካት ፡**) 2 Esr. 4,15. β) **ዘትካት ፡** τὰ ἐξ ἀρχῆς Jes. 41,26; Jes. 42,9; Jes. 43,9. B) Adv. a) **ትካት ፡** *pridem* , *dudum* , *prius* , *antehac* , *olim* , Ps. 118,92; Jos. 3,4; Ruth 2,11; Job 31,16; Jes. 37,26 (πάλαι); Rom. 7,9; (ποτέ) 1 Petr. 3,5; Col. 3,7; 1 Cor. 12,2; 4 Esr. 14,31; 1 Joh. 2,24 (ἀπ᾽ ἀρχῆς). b) rurius; **ትካተ ፡** ut 1 Esr. 5,60; 1 Esr. 6,13 var. c) cum pron. suff. (Dillmann 1857 § 156; Dillmann 1857 § 189): **ቀዳሚየ ፡ ቃለ ፡ አልብየ ፡ ወትካትየ ፡** Ex. 4,10; **ወስሙሰ ፡ ለውእቱ ፡ ብሔር ፡ ትካቲሁ ፡ ውለምሕሳ ፡** Gen. 28,19; cfr. **እምትካታ ፡** 2 Esr. 4,15. – Voc. Ae.: **ትካት ፡ ዘ ፡ ድሮ ።**

Bibliography

Revisions

- Andreas Ellwardt *omikron durch o ersetzt,* on 2.11.2018
- Andreas Ellwardt *Verschachtelung,* on 10.1.2018
- Andreas Ellwardt *und nochmal,* on 10.1.2018
- Pietro Maria Liuzzo *retyped b. was beta* on 10.1.2018
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016